

<p>Vámonos Pa'l Monte (Eddie Palmieri)</p> <p><i>Vamonos pa'l monte, Pa'l monte pa'guarachar. Vamonos pal monte, Que el monte me gusta más. (ter)</i></p> <p>Este punto esta travieso Y aunque eso me importa a mi, Yo no puedo controlarlo, Sigo contento y feliz.</p> <p><i>(Estribillo)</i></p> <p>Aqui en la grande ciudade Solo ve conexión, Alla en el monte mio Hay espacio y vacilón vacilón.</p> <p><i>(Estribillo)</i></p> <p>Dicen que poquito a poco Se acerca la depresion Se no abusa mi amigo No tumban el vacilón vacilón.</p> <p><i>(Estribillo)</i></p> <p><i>Para el monte me voy Porque en monte no estoy (Se repite varias veces)</i></p>	<p>Allons dans la forêt (Traduction de Fabrice Hatem)¹</p> <p><i>Allons tous dans la forêt Dans la forêt pour faire la fête. Allons tous dans la forêt, C'est la forêt que je préfère. (ter)</i></p> <p>Cette chanson est un peu étrange, Et même si ça m'embête un peu, Je n'y peux au fond pas grand'chose, Je continue, content, heureux.</p> <p><i>(Refrain)</i></p> <p>Ici dans la grande cité, On ne trouve que des connexions, Mais là-bas, dans ma chère forêt, Il y a de l'espace et des chansons.</p> <p><i>(Refrain)</i></p> <p>On dit que petit à petit Une dépression se prépare Alors, sans exagérer, amis N'arrêtez pas de faire la fête.</p> <p><i>(Refrain)</i></p> <p><i>Dans la forêt je vais Car c'est là que je me plais². (Répéter plusieurs fois)</i></p>
---	---

¹ Les parties en italiques sont interprétées par le chœur.

² Le traducteur s'est éloigné ici de la signification littérale du texte pour donner davantage de relief au sens général de la chanson.